



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited

21 January 1999

Russian

Original: English and Spanish

Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности

Первая сессия

Вена, 19-29 января 1999 года

Пункт 4 повестки дня

Рассмотрение проекта конвенции против
транснациональной организованной преступности

ПРЕДЛОЖЕНИЯ И МАТЕРИАЛЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ ПРОЕКТА КОНВЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПРОТИВ ТРАНСНАЦИОНАЛЬНОЙ ОРГАНИЗОВАННОЙ ПРЕСТУПНОСТИ

Содержание

	<u>Страница</u>
I. Введение	1
II. Предложения и материалы, полученные от правительств	2
Мексика	2

I. Введение

Генеральный секретарь имеет честь довести до сведения Специального комитета по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности замечания и предложения правительства Мексики, относящиеся к проекту конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

II. Предложения и материалы, полученные от правительств

Мексика

[Подлинный текст на английском и испанском языках]

Статья 1

Изложение целей

Целью настоящей Конвенции является содействие сотрудничеству между государствами-участниками, с тем чтобы они могли более эффективно предупреждать транснациональную организованную преступность и бороться с ней.

Статья 2

Сфера применения

Настоящая Конвенция применяется к предупреждению, расследованию и судебному преследованию в связи с преступлениями транснационального характера, совершенными преступными организациями и считающимися тяжкими в соответствии с национальным законодательством каждого государства-участника, такими, как:

- a) незаконное производство, оборот и распространение наркотических средств или психотропных веществ, как они определяются в соответствующих конвенциях Организации Объединенных Наций;
- b) торговля людьми, как она определяется в Конвенции о борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией проституции третьими лицами 1949 года¹, включая незаконную торговлю женщинами и детьми, а также торговлю органами;
- c) незаконный оборот мигрантов;
- d) подделка денежных знаков, как она определяется в Международной конвенции по борьбе с подделкой денежных знаков 1929 года²;
- e) незаконная торговля предметами культуры или их похищение, как они определяются в соответствующих конвенциях;

¹Резолюция 317(IV), приложение.

²[Будет включена позднее.]

-
- f) похищение ядерного материала, неправильное обращение с ним или угроза неправильного обращения с ним, как они определяются в Конвенции о физической защите ядерных материалов 1980 года³;
- g) террористические акты, как они определяются в соответствующих международных конвенциях;
- h) незаконное производство и торговля огнестрельным оружием, боеприпасами, взрывчатыми веществами и другими соответствующими материалами;
- i) незаконная торговля автотранспортными средствами или их похищение;
- j) подкуп, как он определяется в международных конвенциях по этому вопросу;
- k) незаконный доступ к компьютерным системам и оборудованию.

Статья 3

Определения

Считается, что международная организованная преступность имеет место тогда, когда три или более лиц условились создать или создают организацию, на постоянной или периодической основе, для совершения деяний, которые сами по себе или в сочетании с другими деяниями имеют своей целью или результатом совершение преступления или преступлений, которые определены в статье 2 и в отношении которых два или более государств-участников установили свою юрисдикцию в соответствии со статьей 9 настоящей Конвенции.

³United Nations, Treaty Series, vol. 1456, No. 24631.